



## CURRICULUM VITAE

- Nombre:** Wolfgang Friedrich LUTZ
- Fecha y lugar de nacimiento:** 24 de marzo de 1955, St. Pölten/Austria
- Estado civil:** Casado, cuatro hijos (mayores de edad)
- Nacionalidad:** Austríaca
- Educación:** Dipl.-Ing. (M.Sc.) en ingeniería mecánica, Facultad de Tecnología Energética, Universidad de Stuttgart, República Federal de Alemania (1980)  
B.A. en filosofía, Universidad Erasmus de Rotterdam, Países Bajos (2013)
- Posición:** Experto Independiente  
Fundador y Director de Adviesbureau voor Energiestrategie (AES) – Estrategias Energéticas para un Desarrollo Sustentable, Ter Aar, Países Bajos (establecido en 1991)  
Socio Fundador y Co-director de Sociedad Civil ESENERG – Estrategias Energéticas para un Desarrollo Sustentable, Asunción, Paraguay (establecido en 2004)
- Idiomas:** Alemán, Inglés, Español, Francés, Holandés, conocimientos básicos de Ruso
- Afiliaciones profesionales:** Miembro, European Council for an Energy Efficient Economy (ECEEE)  
Miembro, International Association for Energy Economics (IAEE)  
Miembro, Benelux Association of Energy Economists (BAEE)  
Miembro, Netherlands Association for Latin American and Caribbean Studies (NALACS)
- Calificación y experiencia clave:** Wolfgang F. Lutz es experto independiente en políticas, estrategias y programas energéticos sustentables, marcos institucionales e instrumentos políticos para promover la eficiencia energética, las energías renovables y la energización rural. Ha realizado numerosos estudios y proyectos en los ámbitos de política, estrategias, programas y legislación energética y ambiental relacionada, con énfasis en su sustentabilidad económica, social y ambiental.
- Su competencia se fundamenta en conocimientos detallados de tecnologías y opciones del uso eficiente de la energía y de las energías renovables, incluyendo las tecnologías de uso final de la energía, la cogeneración, las normas y etiquetado de eficiencia energética; las energías solar, eólica, hidroeléctrica a pequeña escala y de la biomasa.
- El Sr. Lutz tiene amplia experiencia de trabajo en los países emergentes y en desarrollo de América Latina, Asia y África del Norte, así como en las economías en transición en Europa Central y Oriental. El enfoque central de su trabajo es facilitar la eficiencia energética y las energías sustentables en el contexto del desarrollo social y económico internacional y de la globalización.
- El Sr. Lutz ha trabajado como asesor y consultor senior para organizaciones internacionales multilaterales y bilaterales, incluyendo la Comisión Europea (varias DGs y programas), la Comisión Económica para América Latina y el Caribe de las Naciones Unidas (CEPAL), el Banco Mundial, el PNUD, la Secretaría de la Carta de la Energía y la GIZ, así como para ministerios nacionales y agencias gubernamentales en varios países.
- El Sr. Lutz tiene amplia experiencia de trabajar con agentes públicos y privados y dispone de excelentes capacidades de comunicación y de gestión. En muchos de los proyectos mencionados a continuación, ha actuado como jefe de proyecto, coordinando las contribuciones de expertos internacionales y locales. De 1998 a 2001, fue encargado de organizar y promover, en nombre de la Comisión Europea y de la CEPAL, el Diálogo Inter-parlamentario Unión Europea – América Latina para la Promoción de Eficiencia Energética y Energía Sustentable. De 2009 a 2011, fue Director de Programas Latinoamericanos de *Collaborative Labeling and Appliance Standards Program* (CLASP).
- Como experto reconocido en su área, el Sr. Lutz ha sido frecuentemente invitado como conferencista en seminarios y conferencias internacionales. Es editor asociado de *Energy for Sustainable Development* (publicado por Elsevier) y fue tutor externo de proyectos de investigación de maestría en las Universidades de Delft (Países Bajos) y Zaragoza (España). De 1996 a 2001, fue miembro del Comité Consultivo del Programa ALURE de la Comisión Europea.
- Sus intereses personales incluyen el desarrollo internacional, la filosofía, las geociencias, la naturaleza, la jardinería paisajista ecológica, el pedestrismo, el deporte y la realización de un estilo de vida ambientalmente sustentable.



## Experiencia profesional:

### 1991 - presente:

#### **Consultor Independiente, Director de Adviesbureau voor Energiestrategie (AES) – Estrategias Energéticas para un Desarrollo Sustentable, Ter Aar, Países Bajos**

##### Principales proyectos (resumidos):

- Asistencia técnica al programa de apoyo de la Unión Europea a los sectores de Eficiencia Energética y Energías Renovables de Argelia. Experto principal a cargo del componente Normas de eficiencia energética, etiquetado y certificación de productos consumidores de energía; co-responsable del componente Regulación de eficiencia energética de edificios nuevos y aislamiento térmico de edificios existentes (IBF International Consulting, para Delegación de la UE en Algeria, abril 2019 – presente).
- Guía de implementación del Programa Nacional de Normas y Etiquetado de Eficiencia Energética de El Salvador, incluida asesoría al Consejo Nacional de Energía (CNE) y consulta con las partes interesadas (Banco Mundial, marzo 2018 – marzo 2019).
- Asesoría a la SNE Panamá y a las partes interesadas en la elaboración de normas y reglamentos técnicos de eficiencia energética para productos de iluminación (Banco Mundial, diciembre 2017 – diciembre 2018).
- Asistencia técnica al Ministerio de Desarrollo Regional, Edificación y Vivienda y a la Agencia Estatal para el Ahorro y la Eficiencia Energética (SAEE) de Ucrania en la implementación del Artículo 8 (Auditorías energéticas y sistemas de gestión energética) de la Directiva de Eficiencia Energética 2012/27/UE (INTEGRATION, para Programa Reformas en Eficiencia Energética en Ucrania de GIZ, septiembre 2017 – presente).
- Guía de implementación del Programa Nacional de Normas y Etiquetado de Eficiencia Energética de Panamá, incluida asesoría a la Secretaría Nacional de Energía (SNE) y consulta con las partes interesadas (Banco Mundial, marzo – diciembre 2017).
- Asesoría en el etiquetado y la certificación energética de edificios públicos y privados no residenciales en México (Consortio GOPA – INTEGRATION, para Programa Energía Sustentable, CONUEE México – GIZ, abril – noviembre 2016).
- FINTECC Ucrania – Políticas para estimular la fabricación y la transferencia de tecnologías del clima en Ucrania: Asesoría en la transposición de la legislación de diseño ecológico de la Unión Europea y de los reglamentos europeos para productos industriales y de iluminación, y en la contratación pública con criterios ecológicos, Jefe de Equipo (ICF International para Banco Europeo para la Reconstrucción y el Desarrollo – BERD, marzo 2016 – febrero 2018).
- Asistencia en la elaboración de la Agenda Energética Nacional de Belice y Grenada, basado en el Manual de Planificación Energética de la Organización Latinoamericana de Energía OLADE (ESENERG, para OLADE, febrero 2016 – marzo 2017).
- INOGATE *Technical Secretariat* (ITS): Experto principal para Energía Sustentable, en cargo de las actividades de ITS en los ámbitos de eficiencia energética y energías renovables en los países de la Asociación Oriental: Armenia, Azerbaiyán, Bielorrusia, Georgia, Moldavia y Ucrania, con enfoque en actividades relacionadas a la política energética, p.ej. servicios de energía, auditorías energéticas obligatorias, certificación energética de edificios, etiquetado y diseño ecológico, transformación de mercado de iluminación, cogeneración y calefacción a distancia, mapeo de potenciales técnicos y económicos de energías renovables, procedimientos administrativos para parques eólicos, diálogo sobre política energética sustentable, centros de información sobre energía sustentable para concienciación pública (Revelle Group s.p.r.l., Consortio liderado por Ramboll Danmark A/S, para Comisión Europea, DG NEAR, enero 2015 – abril 2016).
- Asistencia Técnica para la elaboración de la Política Energética de la República del Paraguay: Experto principal para el eje estratégico "eficiencia energética" (Grupo de Investigación en Sistemas Energéticos – GISE, Universidad Nacional de Asunción, para Viceministerio de Minas y Energía, Paraguay, diciembre 2014 – diciembre 2015).
- Estudio de Caracterización de Uso de Aire Acondicionado en Vivienda de Interés Social (Consortio GOPA – INTEGRATION, para Programa Energía Sustentable, CONUEE México – GIZ, julio 2014 – marzo 2015).
- Normas y Etiquetado de Eficiencia Energética en el Perú: Asesoría en la revisión y elaboración de reglamentos técnicos para el etiquetado de eficiencia energética y para normas de desempeño energético mínimo para diez familias de productos (PNUD, para Ministerio de Energía y Minas, Perú, agosto 2013 – enero 2014).
- Plan de Acción de Energía Sustentable en Antigua & Barbuda (IT Power, para *Caribbean Sustainable Energy Programme, European Union Energy Initiative* – Organización de Estados Americanos, junio 2012 – febrero 2013).
- Plan de capacitación en eficiencia energética para el sector industrial y minero de Chile: asesor experto internacional (Programa de Estudios e Investigación en Energía – PRIEN, Universidad de Chile, para Agencia Chilena de Eficiencia Energética, mayo 2012 – enero 2013).
- Benchmarking de Eficiencia Energética en los edificios de la Administración Pública Federal, México (Consortio GOPA – INTEGRATION, para Programa Energía Sustentable, CONUEE México – GIZ, mayo – octubre 2012; julio 2013 – marzo 2015).
- Contrato *Twinning* Unión Europea – Ucrania "Mejoramiento del Marco de Políticas en el Ámbito de la Eficiencia Energética y de su Acercamiento a los Requerimientos de la Legislación de la Unión Europea", Experto principal para Sub-componentes 2.1: Transposición de las normas CEN/CENELEC con respecto al diseño ecológico de productos consumidores de energía, y 2.3: Etiquetado de artefactos domésticos; Experto colaborador en Sub-



componente 1.3: Auditorías energéticas y gestión energética (B.&S.U., Berlín, para Delegación de la Unión Europea en Ucrania / Ministerio Federal de Economía y Tecnología de Alemania, enero 2012 – diciembre 2013).

- Evaluación final del "Programa de Coherencia para una Política Energética Sostenible en México, América Central y Colombia" (AGEG Consultores, para GIZ, agosto – diciembre 2011).
- Reseña sobre normas de eficiencia energética, de calidad y de impacto ambiental para lámparas de uso general y su posible aplicación en el mercado mexicano (Consortio GOPA – INTEGRATION, para Programa Energía Sustentable, CONUEE México – GIZ, enero – febrero 2011).
- Plan de Acción de Eficiencia Energética 2010 – 2020 de la República de Chile: reseña de planes de acción de eficiencia energética en países industrializados y emergentes y asesoría estratégica (Programa de Estudios e Investigación en Energía – PRIEN, Universidad de Chile, para Programa País de Eficiencia Energética – PPEE, Chile, agosto – diciembre 2009).
- Consultor de Programas Latinoamericanos de *Collaborative Labeling and Appliance Standards Program* – CLASP, con cargo de Director de Programas Latinoamericanos. Desarrollo e implementación de proyectos de cooperación en el ámbito de normas y etiquetado de eficiencia energética con la Comisión Nacional para el Uso Eficiente de la Energía – CONUEE, México y Ministerio de Energía / Programa País de Eficiencia Energética, Chile. Coordinación del curso de capacitación virtual: *Energy Efficiency Standards and Labeling* (abril de 2010), en cooperación con OLADE (CLASP, junio 2009 – julio 2011).
- Curso de capacitación virtual: Normas y etiquetado de eficiencia energética: lecciones aprendidas en América Latina (CLASP, para Organización Latinoamericana de Energía – OLADE, junio 2009).
- Programa Asesoría en Estrategias y Políticas de Eficiencia Energética: Estudio sobre campañas de eficiencia energética (GTZ, enero – julio 2009).
- Normas y etiquetado para la promoción de la eficiencia energética en Rusia (PNUD-FMAM, julio 2008 – mayo 2009).
- CSL Andino – Fortalecimiento de la capacidad para eliminar barreras para el desarrollo y la implementación de normas y etiquetado de eficiencia energética en la Región Andina (CLASP, para PNUD-FMAM, octubre 2007 – octubre 2008).
- RTD4EDC – Investigación, desarrollo tecnológico y demostración para aumentar la participación de energías renovables en países emergentes y en desarrollo con tecnologías europeas – Apreciación de las políticas, opiniones de los interesados, mejoras prácticas y recomendaciones: Reseña de programas y proyectos de I,D&D en América Latina (ESENERG, para Comisión Europea, DG Investigación, consorcio internacional, enero 2007 – septiembre 2008).
- Crecer con Energía – Vinculando microempresas y actividades generadoras de ingresos con servicios energéticos para la población en condiciones de pobreza del Chaco Sudamericano (Bolivia, Paraguay). Reseñas de políticas y recomendaciones para el desarrollo institucional (Comisión Europea, Programa COOPENER, consorcio internacional, enero 2006 – junio 2008).
- Proyecto de Eficiencia Energética en la República Argentina de la Secretaría de Energía de la Nación, FMAM, Banco Mundial: Programa para normas y etiquetado de eficiencia energética; estudio de regulaciones, señales tarifarias e incentivos económicos para el uso eficiente de la energía (Secretaría de Energía de la Nación, noviembre 2006 – diciembre 2007).
- Eficiencia energética en el sector residencial desde la perspectiva del Protocolo sobre Eficiencia Energética y Aspectos Ambientales Relacionados (PEEREA) de la Carta de la Energía (Secretaría de la Carta de la Energía, marzo 2005 – diciembre 2006).
- SILAE – Servicios Rurales de Iniciativa Local en la Amazonia Ecuatoriana: Análisis del marco administrativo y legal de la distribución eléctrica rural independiente; reseña de la cooperación descentralizada con socio europeos (Comisión Europea, Oficina de Cooperación EuropeAid, consorcio internacional, octubre 2003 – octubre 2007).
- Asesoría sobre programas de normas y etiquetado de eficiencia energética en América Latina (*Lawrence Berkeley National Laboratory* – LBNL, septiembre 2006 – junio 2007).
- RECIPES - Energías renovables en países en vías de desarrollo: situación actual, potencial de mercado y recomendaciones para un *win-win-win* para la industria europea, el medio ambiente y el desarrollo socio-económico local: Estudios de caso en cinco países latinoamericanos (Comisión Europea, DG Investigación, consorcio internacional, enero 2005 – diciembre 2006).
- Reseñas detalladas de las políticas y programas de eficiencia energética de países centroeuropeos en transición: Polonia (2000), Hungría (2001), Bulgaria (2001), Rumania (2002) y Croacia (2004), (Secretaría de la Carta de la Energía, Protocolo sobre Eficiencia Energética y Aspectos Ambientales Relacionados – PEEREA).
- Asesoría al Programa de Ahorro y Eficiencia Energética de la Secretaría de Energía de la Nación, Argentina: (i) elaboración de las características, lineamientos generales y opciones del Programa, (ii) desarrollo de los sub-programas: normas y etiquetado de eficiencia energética; marco legal y regulatorio para eficiencia energética; instrumentos regulatorios alternativos y concientización para influir en la demanda energética en situaciones de emergencia de suministro; instrumentos tarifarios para la promoción de eficiencia energética (GTZ, junio – diciembre 2003).
- Desarrollo de un programa de normas y etiquetado de eficiencia energética para artefactos domésticos en Argelia, para la Agencia Nacional para la Promoción y la Racionalización del Uso de la Energía de Argelia – APRUE (Comisión Europea, Programa MEDA, septiembre 2001 – diciembre 2002).



- Asesor de OPET Asociada Mercosur, establecida por la CEPAL y la Comisión Europea (CEPAL, junio 2001 – julio 2002).
- Organización de un viaje de estudios para representantes del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones de la República del Paraguay sobre la organización y regulación del sector de electricidad en Europa (Viceministro de Minas y Energía, Paraguay, septiembre – octubre 1999).
- Proyecto conjunto de la Comisión Europea y de CEPAL: "Promoción de la Eficiencia Energética en América Latina". Este contrato incluyó una reseña detallada del papel de la legislación y regulación en las políticas de eficiencia energética de la Unión Europea y sus Estados Miembros, contribuciones a las propuestas de leyes de eficiencia energética en varios países latinoamericanos y la preparación del Diálogo Inter-parlamentario Europa – América Latina sobre Eficiencia Energética y Energía Sustentable (CEPAL, enero 1998 – agosto 2001).
- Cooperación Institucional Unión Europea – MERCOSUR sobre la integración de mercados energéticos: Estudio sobre la Integración de los mercados energéticos en la Unión Europea (Comisión Europea, enero 1998 – diciembre 1999).
- Asistencia al Ministerio de Energía y Minas del Perú en la definición de una estrategia para el Programa para Ahorro de Energía – PAE (Comisión Europea, junio – septiembre 1998).
- Estudio y plan estratégico para el desarrollo y la implementación de normas y etiquetado de eficiencia energética en los países del Pacto Andino (Comisión Europea, Programa Andino de Integración Energética – PAIE, junio 1995 – mayo 1996).
- Asesorías para programas de energía y de cooperación internacional de la Comisión Europea: THERMIE (1995 – 1998), Red OPET (1997), PHARE (Rumania, 1995 y 1996; Bulgaria, 1997).
- Evaluación de programas y proyectos de energía apoyados por la Comisión Europea: THERMIE (1994 – 1996, 1998), Red OPET (1996, 1999), EC-ASEAN COGEN (1996 – 1997), COOPENER (2006), SAVE (2010 – 2012).
- Asistencia al Programa de Uso Racional de Energía de la Comisión Nacional de Energía, Chile – CNE en las áreas de eficiencia energética en la industria y de la cogeneración (CNE, mayo 1993 – mayo 1995).
- Desarrollo institucional para la conservación de energía en Tailandia: Investigación y desarrollo de criterios para el Programa Nacional de Conservación de Energía (Banco Asiático de Desarrollo, Oficina Nacional de Política Energética - NEPO, Tailandia, septiembre 1992 - abril 1994).
- Seminarios sobre gestión de energía y asesorías a fábricas de celulosa y papel y fábricas de textil en Argentina y Chile (GTZ, junio 1992, noviembre – diciembre 1992).

**1991 - 1992:**

**Centro para la Conservación de Energía y Tecnologías Limpias (CE), Delft, Países Bajos  
Consultor Senior**

- Encargado de proyectos en las áreas de gestión de la demanda y eficiencia energética; estudios estratégicos y de políticas en las áreas de calefacción a distancia, eficiencia y gestión energética en la industria, y tecnologías de hidrógeno.

**1989 - 1991:**

**M + P Raadgevende Ingenieurs B.V., Aalsmeer, Países Bajos  
Consultor y Jefe de División Gestión y Tecnología de Energía**

- Desarrolló la División de Gestión y Tecnología de Energía
- Encargado de proyectos en las áreas de eficiencia energética, gestión de energía y cogeneración a pequeña escala en PyMEs.

**1980 - 1988:**

**Fichtner Ingenieros Consultores, Stuttgart, República Federal de Alemania**

**1984 - 1988: Gerente para América Latina y el Caribe**

- Encargado de la identificación y la iniciación de proyectos de infraestructura energética (generación, transmisión y distribución de electricidad), utilización energética de biomasa y plantas hidroeléctricas a pequeña escala.

**1980 - 1984: Ingeniero/gestor de proyectos de energía y del medio ambiente**

- Estudios de suministro energético industrial, incluso cogeneración; estudios energéticos sectoriales (para el Gobierno Federal Alemán, entre otros); estudios y proyectos de control de emisiones de centrales termoeléctricas.

**Publicaciones**

Lutz, W.F.: *Energy efficiency standards and labelling in Latin America - the issue of alignment and harmonisation*, paper presented at Conference EEDAL'15, Lucerne, Switzerland, 26 - 28 August 2015.

Letschert, V.E., McNeil, M.A., Pavón, M., Lutz, W.F. (2013): *Design of Standards and Labeling programs in Chile: Techno-Economic Analysis for Refrigerators*. Conference ELAEE 2013, Montevideo.



- Lutz, W.F. (2008) : Definiendo el papel de la energía en las estrategias nacionales de reducción de la pobreza. *Energía y Desarrollo*. Edición especial. 32 (5): 2 – 5.
- Lutz, W.F. (2004): Potential for energy efficiency: developing nations. Latin America. In *Encyclopedia of Energy*, ed. Cutler J. Cleveland. Elsevier Inc.
- Lutz, W.F. ea (2003): Energy efficiency standards and labelling of household appliances in the Andean Community – national programmes and the prospects of regional harmonisation. Conference EEDAL'03, Torino.
- Bouzeriba, M.S., Bouzera, D.E, Lutz, W.F., Waide, P. (2003): Energy efficiency standards and labelling of household appliances in Algeria – from programme design to implementation. Conference EEDAL'03, Torino.
- Lutz, W.F. (2001): *Reformas del sector energético, desafíos regulatorios y desarrollo sustentable en Europa y América Latina*. Santiago de Chile: NU-CEPAL, Serie Recursos Naturales e Infraestructura, No. 26.
- Lutz W.F. ea (2001): *El papel de la legislación y la regulación en las políticas de uso eficiente de la energía en la Unión Europea y sus Estados Miembros*. Santiago de Chile: NU-CEPAL, División de Recursos Naturales e Infraestructura, Serie Manuales No. 14.
- Lutz, W.F. (1999): *Energy Sector Reforms in Latin America and EU - Latin American Energy Cooperation*. Luxembourg: European Parliament, Directorate General for Research, Division of Environment and Energy & Research, ET-Briefing Note 20.
- Espinoza, J., Espinoza, P., Lutz, W.F., Maldonado, P., Navarette, P., Serrano, R. Parada, J., Iglesias, R. (1994): *Ciclo de Trabajo Fuentes No Convencionales y Uso Eficiente de la Energía. Situación actual y perspectivas*. Santiago de Chile: Comisión Nacional de Energía.

### **Cursos académicos complementarios**

- Programa de licenciatura en filosofía (a tiempo parcial), Facultad de Filosofía, Universidad Erasmus de Rotterdam, Países Bajos (2006 – 2013)
- Curso de maestría "Environmental Challenges in Latin America: Impacts, Conflicts and Partnerships", Centro de Estudios y Documentación Latinoamericanos (CEDLA), Amsterdam, Países Bajos (octubre 2012 – febrero 2013)

### **Otras actividades profesionales**

- Miembro Asesor del Comité Editorial de "Sustainable Energy Developments" (Serie de libros publicado por CRC Press), desde 2011
- Reseñas ad hoc para "Energy Policy" (Revista publicada por Elsevier), desde 2010
- Editor Asociado de "Energy for Sustainable Development" (Revista publicada por Elsevier en nombre de *International Energy Initiative*), desde 2009

Junio de 2019